



BB

9017

Tourbillons

**TOURBILLONS**  
*“CAPRICE ÉOLIEN”*

---

**Jean-Pierre Hartmann**

Concert Pieces

difem

éditions musicales

CH - 2000 Neuchâtel

tél. ++41(0)32 727 37 97

fax ++41(0)32 727 37 98

difem@bluewin.ch

www.difem.ch

30ème anniversaire de l'ECV

«*Caprice éolien*»

# TOURBILLONS

*Jean-Pierre Hartmann*

**Instrumentation Brass Band**

Eb soprano cornet .....	1	2nd Bb / C trombone .....	1
Bb solo cornet.....	4	C bass trombone .....	1
Bb repiano cornet .....	1	Bb euphonium .....	2
2nd Bb cornet .....	2	Eb bass .....	2
3rd Bb cornet .....	2	Bb bass .....	2
Bb flugelhorn .....	1	Percussion 1 .....	1
Solo Eb horn .....	1	Percussion 2 .....	1
1st Eb horn .....	1	Percussion 3 .....	1
2nd Eb horn .....	1		
1st Bb baritone.....	1	Full score .....	1
2nd Bb baritone .....	1		
1st Bb / C trombone .....	1		

**Duration : 6:08 - Difficulty : 5**

L'idée première, qui a donné naissance à cette pièce, s'est inspirée des tourbillons que fait le vent. Ces caprices du vent tourbillonnant tantôt vigoureusement, tantôt modérément, ont été repris et exprimés dans la partition par une alternance de mesures 5/8, 6/8, 3/8 etc... Chaque plan de la pièce est entrecoupé par des passages non mesurés imitant le bruit du vent par divers effets de percussion ou de souffle dans les instruments. Le thème principal est exposé aux cornets en Do majeur. S'en suit une modulation vers Mi majeur qui nous fait entendre sous une nouvelle orchestration le sujet entendu précédemment. De fortes tensions et dissonances soulignent ensuite des éléments naturels qui se déchaînent. La tempête fait place au calme et à la sérénité. Le paysage est féerique, bercé par une brise légère. La fin de l'oeuvre est construite sur la base de la cellule initiale et du premier thème, pour conclure dans un tutti fortissimo.

**RECORDING ON / ENREGISTREMENT SUR / AUFNAHME AUF: CD**

© **Difem** SA Diffusion et Editions Musicales CH-2405 La Chaux-du-Milieu tél. 032 936 5000 fax 032 936 5001

[dif 0883/98] tous droits réservés

difem

30e anniversaire de l'ECV

# Tourbillons

(ou "Caprice éolien")

Jean-Pierre HARTMANN

$\text{♩} = \text{♩}$  Allegretto giocoso

This musical score is for the piece "Tourbillons" (or "Caprice éolien") by Jean-Pierre Hartmann, celebrating the 30th anniversary of the ECV. The score is for a full orchestra and includes three percussion parts. The tempo is marked "Allegretto giocoso" with a quarter note equal to a quarter note. The score is divided into two systems. The first system includes parts for Eb Soprano Ct, Bb Solo Cornet, Bb Repiano Ct, 2nd Bb Cornet, 3rd Bb Cornet, Bb Flügelhorn, Eb Solo Horn, 1st Eb Horn, 2nd Eb Horn, 1st Bb Baritone, 2nd Bb Baritone, 1st Bb Trombone, 2nd Bb Trombone, Bass Trombone, Bb Euphonium, Eb Bass, and Bb Bass. The second system includes Percussion 1, Percussion 2, and Percussion 3. The score features various dynamics such as *pp* (pianissimo) and *ppp* (pianissimissimo), and includes markings for "muted" instruments. The notation includes treble and bass clefs, time signatures, and various musical symbols like slurs and accents.

This musical score is for a brass and percussion ensemble. It consists of 18 staves, each representing a different instrument. The instruments are: Eb Cornet (Eb Crn.), Bb Soprano Cornet (Bb S. Crn.), Bb Repetitive Cornet (Bb Rep. Crn.), 2nd Bb Cornet (2nd Bb Crn.), 3rd Bb Cornet (3rd Bb Crn.), Bb Flügelhorn (Bb Flügel.), Eb Soprano Horn (Eb S. Hrn.), 1st Eb Horn (1st Eb Hrn.), 2nd Eb Horn (2nd Eb Hrn.), 1st Bb Baritone (1st Bb Bar.), 2nd Bb Baritone (2nd Bb Bar.), 1st Bb Trumpet (1st Bb Trb.), 2nd Bb Trumpet (2nd Bb Trb.), Bass Trumpet (Bass Trb.), Bb Euphonium (Bb Euph.), Eb Bass (Eb Bass), Bb Bass (Bb Bass), Percussion 1 (Perc. 1), Percussion 2 (Perc. 2), and Percussion 3 (Perc. 3). The score begins with a common time signature and a key signature of one flat. The first measure of each staff contains a fermata with the word "open" above it. The music for the horns and trumpets starts in the second measure with a melodic line. The Eb S. Hrn., 1st Eb Hrn., and 2nd Eb Hrn. parts include dynamic markings of *mp* (mezzo-piano) starting in the second measure. The 1st Bb Bar. and 2nd Bb Bar. parts also have *mp* markings starting in the second measure. The Bb Euph. part has a "Solo" marking above it in the eighth measure, with a *mp* dynamic marking below it. The Eb Bass and Bb Bass parts have *mp* markings starting in the second measure. The Perc. 1 part has a *mp* marking starting in the eighth measure. The Perc. 3 part has a "Tambourine" marking above it and a *p* (piano) dynamic marking below it starting in the eighth measure. The score ends with a fermata in the final measure of each staff.

A

The musical score is arranged in 20 staves, grouped into four sections of five staves each. The instruments and their parts are as follows:

- Section 1 (Staves 1-5):** Eb Cornet (mf), Bb Soprano Cornet (rest), Bb Repetitive Cornet (mf), 2nd Bb Cornet (mf), and 3rd Bb Cornet (mf). All play a rhythmic pattern of quarter notes.
- Section 2 (Staves 6-10):** Bb Flügelhorn (mp), Eb Soprano Horn (mf), 1st Eb Horn (mf), 2nd Eb Horn (mf), and 1st Bb Baritone (mf). The Flügelhorn and Soprano Horn play melodic lines, while the horns play rhythmic patterns.
- Section 3 (Staves 11-15):** 2nd Bb Baritone (mf), 1st Bb Trumpet (mf), 2nd Bb Trumpet (mf), Bass Trumpet (mf), and Bb Euphonium (mf). All play rhythmic patterns.
- Section 4 (Staves 16-20):** Eb Bass (mf), Bb Bass (mf), Percussion 1 (mf), Percussion 2 (mf), and Percussion 3 (mf). The basses play block chords, and the percussionists play rhythmic patterns.

Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). Percussion parts include *p* (piano) for the suspended cymbal and *mf* for temple blocks.

B

This musical score is for a brass and woodwind ensemble. It features the following parts:

- Eb Crn.** (Eb Cornet)
- Bb S. Crn.** (Bb Saxophone)
- Bb Rep. Crn.** (Bb Repetitive Cornet)
- 2nd Bb Crn.** (2nd Bb Cornet)
- 3rd Bb Crn.** (3rd Bb Cornet)
- Bb Flügel.** (Bb Flügelhorn)
- Eb S. Hrn.** (Eb Saxophone)
- 1st Eb Hrn.** (1st Eb Horn)
- 2nd Eb Hrn.** (2nd Eb Horn)
- 1st Bb Bar.** (1st Bb Baritone)
- 2nd Bb Bar.** (2nd Bb Baritone)
- 1st Bb Trb.** (1st Bb Trombone)
- 2nd Bb Trb.** (2nd Bb Trombone)
- Bass Trb.** (Bass Trombone)
- Bb Euph.** (Bb Euphonium)
- Eb Bass** (Eb Bass)
- Bb Bass** (Bb Bass)
- Perc. 1** (Percussion 1)
- Perc. 2** (Percussion 2)
- Perc. 3** (Percussion 3)

The score is divided into measures, with a section labeled 'B' starting at the beginning of the third measure. Dynamics include *mf* (mezzo-forte), *mp* (mezzo-piano), and *mp<sub>a2</sub>*. Percussion parts include *Sus. Cymb.*, *S.D.* (Snare Drum), and *B.D.* (Bass Drum).

This page of a musical score is for a large ensemble, likely a symphony or concert band. It contains 20 staves, each representing a different instrument or section. The instruments listed on the left are: Eb Corn., Bb S. Corn., Bb Rep. Corn., 2nd Bb Corn., 3rd Bb Corn., Bb Flügel., Eb S. Hrn., 1st Eb Hrn., 2nd Eb Hrn., 1st Bb Bar., 2nd Bb Bar., 1st Bb Trb., 2nd Bb Trb., Bass Trb., Bb Euph., Eb Bass, Bb Bass, Perc. 1, Perc. 2, and Perc. 3. The score is written in 3/8 time and consists of five measures. The first measure is marked with a dynamic of *mf*. The second measure is marked with a dynamic of *f*. The third, fourth, and fifth measures are marked with a dynamic of *ff*. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks. The percussion parts (Perc. 1, 2, and 3) are marked with *mf* in the first measure and *f* in the second measure, with *ff* in the final measure.

C

This page contains a musical score for a brass and percussion ensemble. The instruments listed on the left are: Eb Crn., Bb S. Crn., Bb Rep. Crn., 2nd Bb Crn., 3rd Bb Crn., Bb Flügel, Eb S. Hrn, 1st Eb Hrn, 2nd Eb Hrn, 1st Bb Bar., 2nd Bb Bar., 1st Bb Trb., 2nd Bb Trb., Bass Trb., Bb Euph., Eb Bass, Bb Bass, Perc. 1, Perc. 2, and Perc. 3. The score is written in 6/8 time and consists of 12 measures. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present at the beginning of most parts. A *f* (forte) dynamic is indicated for the Flügelhorn in measure 11. A section marker 'C' is located at the top left, and the page number '6.' is at the top right.



This page contains the musical score for the brass and percussion sections of a piece, starting at rehearsal mark D. The score is arranged in 20 staves, each with a specific instrument label on the left. The instruments are: Eb Corn, Bb S. Corn, Bb Rep. Corn, 2nd Bb Corn, 3rd Bb Corn, Bb Flügel, Eb S. Hrn, 1st Eb Hrn, 2nd Eb Hrn, 1st Bb Bar., 2nd Bb Bar., 1st Bb Trb., 2nd Bb Trb., Bass Trb., Bb Euph., Eb Bass, Bb Bass, Perc. 1, Perc. 2, and Perc. 3. The music is written in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The score features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A prominent dynamic marking, 'cresc. poco a poco', is repeated across all staves from the fourth measure onwards, indicating a gradual increase in volume. A fortissimo 'f' dynamic is also present in the final measures of several staves. Percussion parts include patterns for three different percussionists, with Perc. 2 specifically marked with 'Clash 1-ym.' in the final measure. The page number '7.' is located in the top right corner, and the rehearsal mark 'D' is enclosed in a box at the top center.

E

Furioso

8.

This page of a musical score is for a large orchestra. It features 20 staves, each with a specific instrument or section label on the left. The instruments listed are: Eb Crn., Bb S. Crn., Bb Rep. Crn., 2nd Bb Crn., 3rd Bb Crn., Bb Flügel., Eb S. Hrn, 1st Eb Hrn, 2nd Eb Hrn, 1st Bb Bar., 2nd Bb Bar., 1st Bb Trb., 2nd Bb Trb., Bass Trb., Bb Euph., Eb Bass, Bb Bass, Perc. 1, Perc. 2, and Perc. 3. The score is written in 3/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. A section starting at the end of the page is marked with a box containing the letter 'E' and the word 'Furioso'. The dynamic marking 'ff' (fortissimo) is used frequently throughout the score, particularly in the 'Furioso' section. The page number '8.' is located in the top right corner.

*Eb Crn.*  
*Bb S. Crn.*  
*Bb Rep. Crn.*  
*2nd Bb Crn.*  
*3rd Bb Crn.*  
*Bb Flügel.*  
*Eb S. Hrn*  
*1st Eb Hrn*  
*2nd Eb Hrn*  
*1st Bb Bar.*  
*2nd Bb Bar.*  
*1st Bb Trb.*  
*2nd Bb Trb.*  
*Bass Trb.*  
*Bb Euph.*  
*Eb Bass*  
*Bb Bass*  
*Perc. 1*  
*Perc. 2*  
*Perc. 3*

*Flexatone*  
*Slapstick*  
*Barchimes*  
*Clash Cym.*  
*Sus. Cym.*  
*B.D.*

*f*

F Adagio

Rallentando assai

ritardando

This musical score is for a large ensemble, including a full brass section, woodwinds, and percussion. The score is divided into three measures, each with a different time signature: 3/4, 3/4, and 2/4. The dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *ppp* (pianississimo). The score includes various performance instructions such as *muted*, *one*, *a2*, and *Sus. Cymb.*. The percussion parts are specifically labeled with *Barchimes*, *Glockenspiel*, and *Sus. Cymb.*. The woodwind parts include Eb Corn, Bb S. Crn., Bb Rep. Crn., 2nd Bb Crn., 3rd Bb Crn., and Bb Flügel. The brass parts include Eb S. Hrn., 1st Eb Hrn., 2nd Eb Hrn., 1st Bb Bar., 2nd Bb Bar., 1st Bb Trb., 2nd Bb Trb., and Bass Trb. The woodwind parts include Bb Euph., Eb Bass, and Bb Bass.

This page of a musical score contains the following parts and markings:

- Brass Section:**
  - E♭ Cornet (Eb Crn.):** Rests throughout.
  - B♭ Soprano Cornet (Bb S. Crn.):** Rests until measure 5, then plays a melodic line starting on a2 with a *mp* dynamic.
  - B♭ Repetition Cornet (Bb Rep. Crn.):** Rests throughout.
  - 2nd B♭ Cornet (2nd Bb Crn.):** Rests throughout.
  - 3rd B♭ Cornet (3rd Bb Crn.):** Rests throughout.
  - B♭ Flügel (Bb Flügel):** Rests until measure 3, then plays a melodic line with *mp* dynamics.
  - E♭ Horn (Eb S. Hrn.):** Rests until measure 3, then plays a melodic line with *mp* dynamics.
  - 1st E♭ Horn (1st Eb Hrn.):** Rests throughout.
  - 2nd E♭ Horn (2nd Eb Hrn.):** Rests throughout.
  - 1st B♭ Baritone (1st Bb Bar.):** Rests until measure 5, then plays a melodic line with *mp* dynamics.
  - 2nd B♭ Baritone (2nd Bb Bar.):** Rests throughout.
  - 1st B♭ Trumpet (1st Bb Trb.):** Rests throughout.
  - 2nd B♭ Trumpet (2nd Bb Trb.):** Rests throughout.
  - Bass Trumpet (Bass Trb.):** Rests throughout.
  - B♭ Euphonium (Bb Euph.):** Rests until measure 1, then plays a melodic line with *mp* dynamics.
  - E♭ Bass (Eb Bass):** Rests throughout.
  - B♭ Bass (Bb Bass):** Rests until measure 1, then plays a melodic line with *mp* dynamics.
- Percussion Section:**
  - Perc. 1:** Rests throughout.
  - Perc. 2:** Rests throughout.
  - Perc. 3:** Rests until measure 3, then plays a *Sus. Cymb.* (Sus. Cymb.) with *mp* dynamics, followed by a *Glockenspiel* with *mp* dynamics.
- Other Markings:**
  - open:** Marked above the E♭ Horn staff in measure 1.
  - pp:** Marked below the 1st and 2nd E♭ Horn staves in measure 1.
  - one:** Marked above the B♭ Euph. and B♭ Bass staves in measure 1.
  - a2:** Marked above the B♭ S. Crn. staff in measure 5.

G

This musical score is for a brass and percussion ensemble, page 12, section G. The score is arranged in a standard orchestral format with staves for various instruments. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The score begins with a *Tutti* marking and a *mf* dynamic. The brass instruments include Eb Cornets, Bb Soprano Cornets, Bb Repetition Cornets, 2nd and 3rd Bb Cornets, Bb Flügelhorn, Eb Soprano Horns, 1st and 2nd Eb Horns, 1st and 2nd Bb Baritone Saxophones, 1st and 2nd Bb Trumpets, Bass Trumpet, Bb Euphonium, Eb Bass, and Bb Bass. The percussion section includes three percussionists: Perc. 1 (Bachlimes), Perc. 2 (Ride with sticks), and Perc. 3 (Vibraphone). The score features various dynamics such as *fz p*, *mp*, *mf*, and *f*, along with performance instructions like *Tutti muted*, *one*, *a2*, and *mf*. The section G is marked with a box containing the letter 'G' at the top of the page.

Score for a brass and woodwind ensemble, page 13. The score includes parts for the following instruments:

- E♭ Crn.
- B♭ S. Crn.
- B♭ Rep. Crn.
- 2nd B♭ Crn.
- 3rd B♭ Crn.
- B♭ Flügel.
- E♭ S. Hrn
- 1st E♭ Hrn
- 2nd E♭ Hrn
- 1st B♭ Bar.
- 2nd B♭ Bar.
- 1st B♭ Trb.
- 2nd B♭ Trb.
- Bass Trb.
- B♭ Euph.
- E♭ Bass
- B♭ Bass
- Perc. 1
- Perc. 2
- Perc. 3

Dynamic markings and performance instructions include:

- mf* (mezzo-forte)
- f* (forte)
- Crescendo markings (trapezoidal shapes)
- Specific percussion instructions: *mf* Sus. Cymb., Glockenspiel, and Crash with sticks.

This page of a musical score is for a brass and woodwind ensemble. It contains 18 staves, each with a specific instrument or section label on the left. The instruments are: Eb Crn., Bb S. Crn., Bb Rep. Crn., 2nd Bb Crn., 3rd Bb Crn., Bb Flügel., Eb S. Hrn., 1st Eb Hrn., 2nd Eb Hrn., 1st Bb Bar., 2nd Bb Bar., 1st Bb Trb., 2nd Bb Trb., Bass Trb., Bb Euph., Eb Bass, Bb Bass, Perc. 1, Perc. 2, and Perc. 3. The score is written in a common time signature (C) and a key signature of one sharp (F#). The music is arranged in a block format, with each instrument's part on its own staff. Dynamics markings such as *mf*, *f*, and *pp* are used throughout. The piece concludes with a *rit.* (ritardando) marking and a final measure numbered 14. The percussion parts include a snare drum pattern in Perc. 2 and a suspended cymbal (Sus. Cymb.) in Perc. 1.



**H** Tempo 1°  
Allegretto giocoso

**Instrument List:**  
Eb Crn.  
Bb S. Crn.  
Bb Rep. Crn.  
2nd Bb Crn.  
3rd Bb Crn.  
Bb Flügel.  
Eb S. Hrn.  
1st Eb Hrn.  
2nd Eb Hrn.  
1st Bb Bar.  
2nd Bb Bar.  
1st Bb Trb.  
2nd Bb Trb.  
Bass Trb.  
Bb Euph.  
Eb Bass  
Bb Bass  
Perc. 1  
Perc. 2  
Perc. 3

**Dynamic Markings:**  
mf  
mp  
pp  
ppp  
mf B.D.

**Performance Notes:**  
one

**Tempo:** Tempo 1°  
**Mood:** Allegretto giocoso

This musical score page features 18 staves for various instruments. The percussion section includes three separate parts (Perc. 1, 2, 3) and a snare drum part. The brass section includes parts for Eb Bass, Eb Bass, Bb Euph., Bass Trb., 2nd Bb Trb., 1st Bb Trb., 2nd Bb Bar., 1st Bb Bar., 2nd Eb Hrn., and Eb Hrn. The score is marked with a dynamic of *fu* (fortissimo) at the beginning of several parts. The notation includes various rhythmic values, slurs, and articulation marks. The page number 16 is located at the bottom left.

J

Eb Crn.  
 Bb S. Crn.  
 Bb Rep. Crn.  
 2nd Bb Crn.  
 3rd Bb Crn.  
 Bb Flügel.  
 Eb S. Hrn.  
 1st Eb Hrn.  
 2nd Eb Hrn.  
 1st Bb Bar.  
 2nd Bb Bar.  
 1st Bb Trb.  
 2nd Bb Trb.  
 Bass Trb.  
 Bb Euph.  
 Eb Bass  
 Bb Bass  
 Perc. 1  
 Perc. 2  
 Perc. 3

Musical score for page 17, section J. The score includes parts for Eb Cornet, Bb Soprano Cornet, Bb Repetitive Cornet, 2nd and 3rd Bb Cornets, Bb Flugel, Eb Soprano Horn, 1st and 2nd Eb Horns, 1st and 2nd Bb Baritone, 1st and 2nd Bb Trumpet, Bass Trumpet, Bb Euphonium, Eb Bass, Bb Bass, and three Percussion parts. The music is in 4/4 time with a key signature of one flat. Dynamics are marked as *mf* (mezzo-forte) throughout. Percussion parts include Barchimes, s.d. (snare drum), and Clash Cym. (cymbal).

*Eb Crn.*  
*Bb S. Crn.*  
*Bb Rep. Crn.*  
*2nd Bb Crn.*  
*3rd Bb Crn.*  
*Bb Flügel.*  
*Eb S. Hrn.*  
*1st Eb Hrn.*  
*2nd Eb Hrn.*  
*1st Bb Bar.*  
*2nd Bb Bar.*  
*1st Bb Trb.*  
*2nd Bb Trb.*  
*Bass Trb.*  
*Bb Euph.*  
*Eb Bass.*  
*Bb Bass.*  
*Perc. 1.*  
*Perc. 2.*  
*Perc. 3.*

*mf*  
*f*  
*f b2*  
*Xylo*  
*mf*  
*f*

This page of a musical score, numbered 19, contains 18 staves of music. The instruments listed on the left are: Eb Crn., Bb S. Crn., Bb Rep. Crn., 2nd Bb Crn., 3rd Bb Crn., Bb Flügel., Eb S. Hrn., 1st Eb Hrn., 2nd Eb Hrn., 1st Bb Bar., 2nd Bb Bar., 1st Bb Trb., 2nd Bb Trb., Bass Trb., Bb Euph., Eb Bass, Bb Bass, Perc. 1, Perc. 2, and Perc. 3. The score is written in a common time signature (C) and features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte) are used throughout. A prominent feature is the repeated instruction "decrescendo" written above many of the staves, indicating a gradual decrease in volume. The music concludes with a series of notes that fade out, as indicated by the "decrescendo" markings and the final notes on the staves.

This page of a musical score is for a large ensemble, featuring 20 staves for various instruments. The instruments listed on the left are:

- E♭ Crn.
- B♭ S. Crn.
- B♭ Rep. Crn.
- 2nd B♭ Crn.
- 3rd B♭ Crn.
- B♭ Flügel.
- E♭ S. Hrn.
- 1st E♭ Hrn.
- 2nd E♭ Hrn.
- 1st B♭ Bar.
- 2nd B♭ Bar.
- 1st B♭ Trb.
- 2nd B♭ Trb.
- Bass Trb.
- B♭ Euph.
- E♭ Bass
- B♭ Bass
- Perc. 1
- Perc. 2
- Perc. 3

The score is divided into three measures. The first measure is in 2/4 time with a key signature of one flat (B♭). The second measure is in 2/4 time with a key signature change to D major (two sharps). The third measure is in 2/4 time with a key signature of one flat (B♭). Dynamic markings are indicated below the staves: *mf* (mezzo-forte) is used in the first and second measures, while *fp* (fortissimo piano) and *ff* (fortissimo) are used in the third measure. The percussion parts (Perc. 1, 2, and 3) are marked with *mf* in the first and second measures and *fp* in the third measure.